

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

Αθήνα, 17 Μαΐου 2024

Athens, 17 May 2024

Απαντήσεις σε αιτήματα διευκρινίσεων που υποβάλλονται από τους Ενδιαφερόμενους σε σχέση με την από 29.02.2024 Πρόσκληση υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος για την απόκτηση πλειοψηφικού μεριδίου συμμετοχής στο μετοχικό κεφάλαιο της εταιρείας με την επωνυμία «Οργανισμός Λιμένος Λαυρίου Α.Ε.» (η «**Πρόσκληση**»). Εκτός εάν ορίζεται διαφορετικά στο παρόν, οι όροι με κεφαλαία που χρησιμοποιούνται στο παρόν θα έχουν την ίδια έννοια όπως στην Πρόσκληση. Οι Ενδιαφερόμενοι φέρουν την ευθύνη για την ορθή και μονοσήμαντη διατύπωση των αιτημάτων τους και σε αυτούς επαφίεται η αξιολόγηση της συμμετοχής τους στη Διαγωνιστική Διαδικασία σε σχέση με τις απαιτήσεις της Πρόσκλησης, όπως αυτές διευκρινίζονται σύμφωνα με την παρ. 5.4 της Πρόσκλησης. Οι διευκρινίσεις συντάσσονται στην Ελληνική γλώσσα και μεταφράζονται στην Αγγλική. Σε περίπτωση αντίφασης μεταξύ των γλωσσικών εκδοχών, το Ελληνικό κείμενο κατ'εξουσίαν.

Responses to clarification requests submitted by Interested Parties in connection with the Invitation to submit an Expression of Interest for the acquisition of a majority stake in the share capital of the company under the corporate name "Lavrio Port Authority S.A." dated 29.02.2024 (the "Invitation"). Unless otherwise specified herein, capitalized terms used in the present shall bear the same meaning as in the Invitation. The Interested Parties are responsible for the correct and unambiguous formulation of their requests, and it is up to them to evaluate their participation in the Tender Process in relation to the requirements of the Invitation, as these are clarified in accordance with para. 5.4 of the Invitation. The clarifications are drafted in Greek and are translated in English. In case of inconsistency between the two language versions, the Greek text shall prevail.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEol Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
7	Παράρτημα Α'	Στο Παράρτημα Α της Πρόσκλησης προβλέπονται συγκεκριμένες περιπτώσεις υποχρεωτικής υποβολής ενόρκων βεβαιώσεων καθώς και περιπτώσεις υποβολής υπευθύνων δηλώσεων, ενώ στο Παράρτημα Β αυτής παρατίθενται υποδείγματα δηλώσεων, τα οποία σχετίζονται με το περιεχόμενο συγκεκριμένων ενόρκων βεβαιώσεων και πρέπει να χρησιμοποιηθούν υποχρεωτικά από τους συμμετέχοντες σύμφωνα με τον όρο 5.3 της Πρόσκλησης (σελ. 34). Υπό τα ανωτέρω δεδομένα ερωτάται και παρακαλούμε να διευκρινιστεί:	α) Ως προς το πρώτο σκέλος του ερωτήματος, για να μην δυσχερανθεί η αξιολόγηση των Εκδηλώσεων Ενδιαφέροντος, σκόπιμο είναι να αποφευχθεί, ει δυνατόν, η ενσωμάτωση των απαιτούμενων διακριτών δηλώσεων (βάσει των οικείων διακριτών υποδειγμάτων δηλώσεων) σε μία ένορκη βεβαίωση. β) Ως προς δεύτερο σκέλος του ερωτήματος, οι δηλώσεις του Παραρτήματος Β' της Πρόσκλησης θα ενσωματωθούν αυτούσιες στην ένορκη βεβαίωση (κατάλληλα προσαρμοσμένες). Δεν απαιτείται η επιπλέον υποβολή τους αυτοτελώς υπό τον τύπο του Παραρτήματος Β.

**ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.**

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		(α) εάν το περιεχόμενο των διαφορετικών ενόρκων βεβαιώσεων που ζητούνται σύμφωνα με το Παράρτημα Α μπορεί να ενσωματωθεί σε μία μόνο ένορκη βεβαίωση, (β) εάν θα πρέπει να υποβληθούν για το ίδιο ζήτημα ξεχωριστά και οι ένορκες βεβαιώσεις (ή η μία ένορκη βεβαίωση) και οι δηλώσεις υπό τον τύπο του Παραρτήματος Β (όπου σχετίζονται με ένορκη βεβαίωση) ή θα πρέπει μόνο να ενσωματωθεί αυτούσιο το κείμενο του σχετικού υποδείγματος στην ένορκη βεβαίωση και (γ) εάν για τις αιτούμενες από την Πρόσκληση δηλώσεις που σχετίζονται με υπόδειγμα δηλώσεως πρέπει να ενσωματωθεί ολόκληρο το κείμενο του υποδείγματος αυτούσιο (συμπεριλαμβανομένων στοιχείων αποστολέα/παραλήπτη) ή μόνο η δήλωση του Παραρτήματος Β σε τυποποιημένη υπεύθυνη δήλωση του ν. 1566/1989 απευθυνόμενη στο Ταμείο άλλως εάν αρκεί έκαστη δήλωση του Παραρτήματος Β να φέρει θεώρηση του γνησίου της υπογραφής κατά τα αναφερόμενα στη σελ. 34 της Πρόσκλησης και εάν στην περίπτωση αυτή πρέπει η δήλωση να συνοδεύεται από επιπλέον δηλώσεις (πχ ότι η δήλωση γίνεται με ατομική ευθύνη του δηλούντος και γνωρίζοντας τις κυρώσεις, που προβλέπονται από τις διατάξεις της παρ. 6 του άρθρου 22 του Ν. 1599/1986,) ή συγκεκριμένα στοιχεία και εάν ναι ποιες είναι ακριβώς αυτές οι δηλώσεις ή στοιχεία, ώστε να έχει τοιαύτη υπεύθυνη δήλωση ισχύ υπευθύνου δηλώσεως για τις ανάγκες της Πρόσκλησης.	γ) Ως προς το τρίτο σκέλος του ερωτήματος, κατά τον όρο 5.3 της Πρόσκλησης: «Όπου στην παρούσα Πρόσκληση γίνεται λόγος για «Υπεύθυνη Δήλωση» νοείται η Υπεύθυνη Δήλωση του άρθρου 8 του Ν. 1599/1986, όπως το περιεχόμενό της έχει καθοριστεί με την υπ' αριθ. ΔΙΑΔΠ/Α1/18368 (ΦΕΚ Β' 1276/01.10.2002) Απόφαση του Υπουργού Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης, η οποία δύναται να συντάσσεται και ηλεκτρονικά, σύμφωνα με τα οριζόμενα στα άρθρα 24 και 27 του Ν. 4727/2020 (ΦΕΚ Α' 184/23.09.2020). Στην περίπτωση που η Υπεύθυνη Δήλωση δεν εκδίδεται μέσω της Ενιαίας Ψηφιακής Πύλης της Δημόσιας Διοίκησης (gov.gr-ΕΨΠ), και φέρει ιδιόχειρη υπογραφή του εκδότη της απαιτείται η θεώρηση του γνησίου της υπογραφής του από αρμόδια αρχή. Σε περίπτωση δε που ο Ενδιαφερόμενος ή το υπευθύνως δηλούν πρόσωπο είναι αλλοδαποί, ως Υπεύθυνη Δήλωση νοείται και η ένορκη βεβαίωση ή δήλωση ενώπιον αρμόδιας δικαστικής ή διοικητικής αρχής ή συμβολαιογράφου, σύμφωνα με το δίκαιο του κράτους προέλευσης/εγκατάστασης του Ενδιαφερόμενου ή του δηλούντος προσώπου.». Επιπλέον, με την διευκρίνιση υπ' αρ. 5 που περιλαμβάνεται στο από 30.04.2024 έγγραφο διευκρινίσεων του Ταμείου, διευκρινίστηκε ότι και οι αλλοδαποί δύνανται, όπου προβλέπεται υπεύθυνη δήλωση, να χρησιμοποιούν τον τύπο που καθορίστηκε με την ΥΑ ΔΙΑΔΠ/Α1/18368 (ΦΕΚ Β' 1276/01.10.2002). Προς αποφυγή παρανοήσεων, σε σχέση με το ερώτημά σας, επισημαίνεται ότι οι δηλώσεις που περιλαμβάνονται στα

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
			Υποδείγματα Δηλώσεων 1 έως 6 του Παραρτήματος Β' της Πρόσκλησης πρέπει κατ' αρχήν να περιβληθούν τον τύπο της ένορκης βεβαίωσης. Κατά τις ειδικότερες προβλέψεις της Πρόσκλησης, η ένορκη βεβαίωση αντικαθίσταται με υπεύθυνη Δήλωση (με θεώρηση του γνησίου της υπογραφής), μόνο όταν το δικαίωμα του οικείου (κατά περίπτωση) κράτους δεν προβλέπει ένορκη βεβαίωση.
	Annex A	Annex A of the Invitation provides for specific cases of mandatory submission of sworn statements as well as cases of submission of solemn declarations, while Annex B thereto provides for statement templates, which are related to the content of specific sworn statements and must be used by participants in accordance with clause 5.3 of the Invitation (p. 34). In view of the above, the following questions are asked and we request to be clarified: (a) whether the content of the different sworn statements sought in accordance with Annex A can be incorporated into a single sworn statement; (b) whether both sworn statements (or one sworn statement) and statements in the form set out in Annex B (where they relate to a sworn statement) should be filed separately on the same matter or the text of the relevant template should only be incorporated in the sworn statement; and (c) if, for the declarations requested by the Invitation relating to a template statement, the entire text of the template must be incorporated as such (including sender/recipient data) or only the statement of Annex B in a standard solemn declaration of Law 1566/1989 addressed to the Fund, otherwise if it is sufficient for each statement of Annex B to bear the authentication of the signature, as mentioned on p. 34 of the Invitation and if in this	(a) As to the first part of the question, in order not to burden the assessment of the Expressions of Interest, it is advisable to avoid, if possible, the inclusion of the required distinct statements (based on the relevant distinct statements templates) in a single sworn statement. (b) As to the second part of the question, the statements in Annex B to the Invitation will be incorporated as such into the sworn statement (appropriately adapted). It is not necessary to additionally submit them independently in the form set out in Annex B. (c) With regard to the third part of the question, according to clause 5.3 of the Invitation: <i>"Where this Invitation refers to "Solemn Declaration" means the Solemn Declaration of article 8 of Law 1599/1986, as its content has been determined by the Decision of the Minister of Interior, Public Administration and Decentralization with no. DIADP/A1/18368 (GG B' 1276/01.10.2002), which may also be drafted electronically, in accordance with the provisions of articles 24 and 27 of Law 4727/2020 (GG A' 184/23.09.2020). In case the Solemn Declaration is not issued through the Single Digital Portal of the Public Administration (gov.gr-SDP), and bears the handwritten signature of its issuer, the authentication of his/her signature by</i>

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		case the declaration must be accompanied by additional statements (e.g. that the statement is made under the individual responsibility of the declarant and knowing the sanctions provided for by the provisions of paragraph 6 of article 22 of Law 1599/1986) or specific data and if so, what exactly are these statements or data, in order to have such solemn declaration as a solemn declaration for the needs of the Invitation.	<i>a competent authority is required. In case the Interested Party or the person solemnly declaring themselves to be foreigners, the Solemn Declaration shall also mean the affidavit or statement before a competent judicial or administrative authority or notary, in accordance with the laws of the State of origin/establishment of the Interested Party or the declaring person."</i> In addition, with clarification no. 5 included in the Fund's clarification document dated 30.04.2024, it was clarified that foreigners may, where a solemn declaration is provided for, also use the form defined by MD DIADP/A1/18368 (Government Gazette Β' 1276/01.10.2002). In order to avoid any misunderstandings in relation to your question, please note that the statements contained in the Statement Templates 1 to 6 of Annex B of the Invitation must in principle be in the form of a sworn statement. According to the special provisions of the Invitation, the sworn statement is replaced by a solemn declaration (with verification of signature) only when the law of the relevant (as the case may be) State does not provide for sworn statements.
8	Παρ. 2.1.(Α) του Παραρτήματος Α Παρ. 4.2.2.(α) και Παράρτημα Α παρ. 1.1.3 Παράγραφοι 1.1.1 και 1.1.3	Σε σχέση με από 29.02.2024 Πρόσκληση Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος για την απόκτηση πλειοψηφικού μεριδίου συμμετοχής στο μετοχικό κεφάλαιο της εταιρείας με την επωνυμία «Οργανισμός Λιμένος Λαυρίου Α.Ε.», παρακαλούμε θερμά για τις ακόλουθες διευκρινίσεις: 1. Σε περίπτωση αλλοδαπής ανώνυμης εταιρείας, όπου το εφαρμοστέο δίκαιο της χώρας σύστασής/εγκατάστασής της δεν	1) Ως προς το πρώτο ερώτημα, από τη διατύπωσή του γίνεται κατανοητό ότι στη χώρα σύστασης/εγκατάστασης της αλλοδαπής ανώνυμης εταιρείας, δεν υφίσταται υποχρέωση δημοσίευσης. Ενόψει των προβλέψεων του όρου 2.1 παρ. (Α) του Παραρτήματος Α' της Πρόσκλησης, στην περίπτωση αυτή απαιτείται, επιπλέον της ένορκης βεβαίωσης/υπεύθυνης

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		απαιτεί τη δημοσίευση χρηματοοικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με την παρ. (Α) του όρου 2.1 της Πρόσκλησης Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος, απαιτείται να προσκομίζεται μαζί με την ένορκη βεβαίωση/Υπεύθυνη Δήλωση περί μη ύπαρξης υποχρέωσης δημοσίευσης οικονομικών καταστάσεων, η προσκόμιση αναλυτικών οικονομικών καταστάσεων ή αρκεί η προσκόμιση συνοπτικών οικονομικών καταστάσεων; 2. Υπάρχει η υποχρέωση προσκόμισης αποσπάσματος ποινικού μητρώου για τους νομίμους εκπροσώπους της ελεγκτικής εταιρεία, η οποία ελέγχει τις οικονομικές καταστάσεις αλλοδαπής ανώνυμης εταιρείας, σύμφωνα με τον όρο 4.2.2 (α) σε συνδυασμό με τον όρο 1.1.3. του Παραρτήματος Α' της Πρόσκλησης Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος; 3. Υπάρχει υποχρέωση προσκόμισης καταστατικού αλλοδαπής ανώνυμης εταιρείας προκειμένου να αποδειχθεί ότι ορθώς διορίστηκε αντίκλητος από το αρμόδιο όργανο της εταιρείας, αλλά και εν γένει για την πλήρωση των όρων 1.1.1 και 1.1.2 της Πρόσκλησης Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος;	δήλωσης περί μη υποχρέωσης δημοσίευσης, η υποβολή των ελεγμένων χρηματοοικονομικών καταστάσεων σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς («ΔΠΧΑ»), ή, σε περίπτωση που δεν συντρέχει υποχρέωση σύνταξης με βάση τα ΔΠΧΑ, σύμφωνα με τα λογιστικά πρότυπα που επιβάλλει ή επιτρέπει η εκάστοτε ισχύουσα νομοθεσία του κράτους σύστασης/εγκατάστασης της Εταιρικής Οντότητας, που έχουν ελεγχθεί από διεθνώς αναγνωρισμένη ελεγκτική εταιρεία και υπό τη μορφή που ελέγχθηκαν (εφόσον υπάρχει υποχρέωση ελέγχου). Μαζί με τις χρηματοοικονομικές καταστάσεις απαιτείται να υποβληθεί και το οικείο πιστοποιητικό ελέγχου του ορκωτού ελεγκτή. 2) Ως προς το δεύτερο ερώτημα, δεν υφίσταται υποχρέωση προσκόμισης αποσπάσματος ποινικού μητρώου για τους νομίμους εκπροσώπους της ελεγκτικής εταιρείας. 3) Στην Πρόσκληση δεν προβλέπεται ειδικώς η υποχρέωση υποβολής αντιγράφου του καταστατικού. Αναλόγως των προβλέψεων του δικαίου του κράτους σύστασης/εγκατάστασης του νομικού προσώπου, η υποβολή του καταστατικού ενδέχεται να είναι αναγκαία για την απόδειξη των απαιτήσεων των παραγράφων 1.1.1 και 1.1.2 του Παραρτήματος Α' της Πρόσκλησης. Σύμφωνα με την παρ. 6.6 της Πρόσκλησης, επαφίεται στους Ενδιαφερόμενους να πραγματοποιήσουν τη δική τους ανεξάρτητη αξιολόγηση και έρευνα ως προς το ζήτημα, και να λάβουν ανεξάρτητες επαγγελματικές συμβουλές επ' αυτού, όπως κρίνουν αναγκαίο.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
	Annex A par. 2.1.(A). Clause 4.2.2.(a) and Annex A par. 1.1.3 Clauses 1.1.1 and 1.1.3	In relation to the Invitation for Expression of Interest dated 29.02.2024 for the acquisition of a majority stake in the share capital of the company under the name "Lavrio Port Authority S.A.", we kindly request the following clarifications: 1. In the case of a foreign public limited liability company, where the applicable law of its country of incorporation/establishment does not require the publication of financial statements in accordance with para. (A) clause 2.1 of the Invitation for Expression of Interest, is it required to submit detailed financial statements together with the Sworn Statement/Solemn Declaration that there is no obligation to publish financial statements or is the submission of condensed financial statements sufficient? 2. Is there an obligation to provide an extract from the criminal record for the legal representatives of the audit firm, which audits the financial statements of a foreign public limited company, in accordance with clause 4.2.2 (a) in conjunction with clause 1.1.3. Annex A' of the Invitation for the Expression of Interest? 3. Is there an obligation to submit the articles of association of a foreign société anonyme in order to prove that a representative was correctly appointed by the competent body of the company, but also in general for the fulfillment of conditions 1.1.1 and 1.1.2 of the Call for Expression of Interest?	(1) As regards the first question, it is clear from its wording that in the country in which the foreign public limited liability company is incorporated/established, there is no obligation to publish financial statements. In view of the provisions of para. 2.1.(A) of Annex A to the Invitation, in this case, in addition to the sworn statement/solemn declaration of non-obligation to publish financial statements, it is required to submit the audited financial statements in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS"), or, in case there is no obligation to prepare them in accordance with IFRS, in accordance with accounting standards imposed or permitted by the applicable law of the State of incorporation/establishment of the Corporate Entity; audited by an internationally recognized audit firm and in the form in which they were audited (if there is an obligation to audit). The relevant audit certificate of the statutory auditor is required to be submitted together with the financial statements. (2) As regards the second question, there is no obligation to submit a criminal record extract for the legal representatives of the audit firm. (3) The Invitation does not specifically provide for the obligation to submit a copy of the articles of association. Depending on the provisions of the law of the State of incorporation/establishment of the legal entity, the submission of the articles of association may be necessary to prove the requirements of paragraphs 1.1.1 and 1.1.2 of Annex A to the

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
			Invitation. According to para.6.6 of the Invitation, each Interested Party must make its own independent assessment and research and take independent professional advice, as it deems necessary, in relation to the Invitation.
9	παρ. 5.1, Παράρτημα Α, παρ. 1.1	Σε σχέση με την από 29.02.2024 Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος για την απόκτηση πλειοψηφικού μεριδίου συμμετοχής στο μετοχικό κεφάλαιο της εταιρείας με την επωνυμία «Οργανισμός Λιμένος Λαυρίου Α.Ε.», παρακαλούμε θερμά για τις ακόλουθες διευκρινίσεις: 1. Σε περίπτωση αλλοδαπής ανώνυμης εταιρείας, για την πλήρωση του όρου 5.1 της Πρόσκλησης Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος περί προσκόμισης νομίμως επικυρωμένου αντιγράφου ή αποσπάσματος της απόφασης του αρμόδιου εταιρικού οργάνου αναφορικά με τον διορισμό του Αντικλήτου, απαιτείται η επικύρωση του σχετικού ιδιωτικού αλλοδαπού εταιρικού εγγράφου από κάποια δημόσια αρχή (π.χ. συμβολαιογράφο) και η προσθήκη σε αυτό επισημείωσης της Χάγης (apostille) ή αρκεί να υπογραφεί αυτό από το αρμόδιο εταιρικό όργανο; 2. Σε περίπτωση αλλοδαπής ανώνυμης εταιρείας, η οποία έχει διορίσει Έλληνα εκπρόσωπο προκειμένου να υπογράψει για λογαριασμό της όλα τα σχετικά με την Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος έγγραφα, είναι δυνατή η χορήγηση ένορκης βεβαίωσης από αυτόν ενώπιον Έλληνα Συμβολαιογράφου, προκειμένου η αλλοδαπή εταιρεία να συμμορφώνεται με τις παρ. 4 έως 9 του όρου 1.1. του Παραρτήματος Α' της Πρόσκλησης Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος;	1. Ως προς το πρώτο ερώτημα, εφόσον με την Εκδήλωση Ενδιαφέροντος υποβάλλεται πρωτότυπα υπογεγραμμένη η απόφαση του αρμόδιου εταιρικού οργάνου ή πρωτότυπα υπογεγραμμένο απόσπασμα αυτής, δεν απαιτείται η επικύρωση του σχετικού πρωτότυπου ιδιωτικού εγγράφου και κατ' επέκταση ούτε επισημείωση της Χάγης. 2. Ως προς το δεύτερο ερώτημα, η απάντηση είναι καταφατική, ανεξαρτήτως της χώρας σύστασης/εγκατάστασης του συμμετέχοντος οικονομικού φορέα και ανεξαρτήτως της υπηκοότητας του νομίμου εκπροσώπου. Ειδικότερα, όπου στην Πρόσκληση προβλέπεται ένορκη βεβαίωση, είναι επιτρεπτή η χορήγηση αυτής από τον εκπρόσωπο του οικονομικού φορέα ενώπιον Έλληνα Συμβολαιογράφου.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
	par. 5.1, Annex A, par. 1.1	In relation to the Invitation to Submit an Expression of Interest dated 29.02.2024 for the acquisition of a majority stake in the share capital of the company under the name "Lavrio Port Authority S.A.", we kindly request the following clarifications: 1. In the case of a foreign société anonyme, in order to fulfil condition 5.1 of the Invitation for Expression of Interest regarding the submission of a legally certified copy or extract of the decision of the competent corporate body regarding the appointment of the Procedural Representative, the relevant private foreign corporate document must be authenticated by a public authority (e.g. notary) and an apostille must be added to it or it is sufficient to sign it by the competent corporate organ; 2. In the case of a foreign société anonyme, which has appointed a Greek representative to sign on its behalf all documents relating to the Invitation to Submit an Expression of Interest, it is possible for him to issue a sworn statement before a Greek Notary, in order for the foreign company to comply with para. 4 to 9 of clause 1.1. Annex A' to the Invitation to Submit an Expression of Interest.	1. With regard to the first question, if with the Expression of Interest the Interested Party submits the original signed decision of the competent corporate organ or an extract thereof originally signed, the validation of the relevant original private document is not required and consequently no Apostille is required either. 2. The answer to the second question is in the affirmative, irrespective of the country of incorporation/establishment of the economic operator concerned and irrespective of the nationality of the legal representative. In particular, where the Invitation provides for a sworn statement, it is permissible for the representative of the economic operator to issue it before a Greek Notary.
10	5.3	Σύμφωνα με το άρθρο 5.3 της Πρόσκλησης: <u>“Όπου ζητείται θεώρηση του γνησίου της υπογραφής, σε ό,τι αφορά την ελληνική δικαιοδοσία γίνονται αποδεκτά τα Δικαιολογητικά Έγγραφα που:</u> (α) φέρουν επικύρωση του γνησίου της υπογραφής από Ελληνική Δημόσια Αρχή (π.χ. Κέντρα Εξυπηρέτησης Πολιτών) ή (β) έχουν εκδοθεί μέσω της Ενιαίας Ψηφιακής Πύλης της Δημόσιας Διοίκησης (gov.gr) με τη χρήση των εφαρμογών «Ψηφιακή Βεβαίωση Εγγράφου» και «Ψηφιακή Βεβαίωση Ιδιωτικού Συμφωνητικού» κατά τις προβλέψεις της ΥΑ	(α) Ως προς το πρώτο σκέλος του ερωτήματος, έγγραφο υπογεγραμμένο με εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή κατά την έννοια του Κανονισμού (ΕΕ) 910/2014 γίνεται αποδεκτό σε ό,τι αφορά την απαίτηση για θεώρηση του γνησίου της υπογραφής ακόμη και στην περίπτωση δικαιοδοσίας διαφορετικής από την ελληνική. (β) Κατά τις ειδικότερες προβλέψεις της Πρόσκλησης, υπεύθυνη δήλωση αντί ένορκης βεβαίωσης υποβάλλεται μόνο

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEol Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		40912 ΕΞ 2021/21 (ΦΕΚ Β 5354/18.11.2021) ή (γ) έχουν περιβληθεί τον συμβολαιογραφικό τύπο της ένορκης βεβαίωσης ή (δ) έχουν υπογραφεί με εγκεκριμένη ηλεκτρονική υπογραφή κατά την έννοια του Ν. 4727/2020”. Παρακαλούμε να διευκρινιστεί: (α) εάν η με τον ανωτέρω τρόπο θεώρηση του γνησίου της υπογραφής γίνεται αποδεκτή και στην περίπτωση διαφορετικής δικαιοδοσίας από την ελληνική και (β) ειδικότερα, αν στην περίπτωση αλλοδαπού εξουσιοδοτημένου εκπροσώπου από αλλοδαπό νομικό πρόσωπο μπορεί να κατατεθεί αντί για τις ένορκες βεβαιώσεις που προβλέπονται στο παράρτημα Α, Υπεύθυνες Δηλώσεις που φέρουν ηλεκτρονική υπογραφή (από πάροχο που προβλέπεται στην λίστα eIDAS Dashboard (europa.eu)) .	όταν δεν προβλέπεται ένορκη βεβαίωση στη νομοθεσία του οικείου (κατά περίπτωση) κράτους. Εφόσον προβλέπεται ένορκη βεβαίωση στη νομοθεσία του οικείου (κατά περίπτωση) κράτους , αυτή δεν υποκαθίσταται από υπεύθυνη δήλωση.
5.3		According to clause 5.3 of the Invitation: <i>“Where verification of the signature is requested, as far as Greek jurisdiction is concerned, Supporting Documents are accepted which: (a) bear the validation of the authenticity of the signature by a Greek Public Authority (e.g. Citizen Service Centers) or (b) have been issued through the Single Digital Portal of the Public Administration (gov.gr) using the applications “Digital Document Attestation” and “Digital Certificate of Private Agreement” according to the provisions of MD 40912 EX 2021/21 (GG B 5354/18.11.2021) or (c) have been issued in the form of a notarized sworn statement or (d) have been signed with a qualified electronic signature within the meaning of Law 4727/2020”.</i> Please clarify: (a) if the above validation of the authenticity of the signature is	(a) As regards the first part of the question, a document signed with a qualified electronic signature within the meaning of Regulation (EU) 910/2014 is admissible as regards the requirement to authenticate the signature even in the case of a jurisdiction other than the Greek one. (b) According to the special provisions of the Invitation, a solemn declaration instead of a sworn statement shall be submitted only when the law of the relevant (as the case may be) State does not provide for sworn statements. If a sworn statement is provided for in the law of the relevant (as the case may be) State , this is not replaced by a solemn declaration.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		also accepted for a foreign jurisdiction and (b) specifically in the case of a foreign authorized representative authorized by a foreign member of consortium, if it is permitted to submit Solemn Declarations bearing a qualified electronic signature by a provider including in the list eIDAS Dashboard (europa.eu) instead of the sworn statements provided for in Annex A.	
11	5.3	Σύμφωνα με το άρθρο 5.3 της Πρόσκλησης: <i>“Όπου στην παρούσα Πρόσκληση γίνεται λόγος για «Υπεύθυνη Δήλωση» νοείται η Υπεύθυνη Δήλωση του άρθρου 8 του Ν. 1599/1986, όπως το περιεχόμενό της έχει καθοριστεί με την υπ’ αριθ. ΔΙΑΔΠ/Α1/18368 (ΦΕΚ Β’ 1276/01.10.2002) Απόφαση του Υπουργού Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης, η οποία δύναται να συντάσσεται και ηλεκτρονικά, σύμφωνα με τα οριζόμενα στα άρθρα 24 και 27 του Ν. 4727/2020 (ΦΕΚ Α’ 184/23.09.2020). Στην περίπτωση που η Υπεύθυνη Δήλωση δεν εκδίδεται μέσω της Ενιαίας Ψηφιακής Πύλης της Δημόσιας Διοίκησης (gov.gr-ΕΨΠ), και φέρει ιδιόχειρη υπογραφή του εκδότη της απαιτείται η θεώρηση του γνησίου της υπογραφής του από αρμόδια αρχή. Σε περίπτωση δε που ο Ενδιαφερόμενος ή το υπευθύνως δηλούν πρόσωπο είναι αλλοδαποί, ως Υπεύθυνη Δήλωση νοείται και η ένορκη βεβαίωση ή δήλωση ενώπιον αρμόδιας δικαστικής ή διοικητικής αρχής ή συμβολαιογράφου, σύμφωνα με το δίκαιο του κράτους προέλευσης/εγκατάστασης του Ενδιαφερόμενου ή του δηλούντος προσώπου”.</i> Παρακαλούμε να διευκρινιστεί εάν στην περίπτωση που εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος αλλοδαπού νομικού προσώπου είναι Έλληνας υπήκοος μπορεί (σε όλες τις περιπτώσεις του Παραρτήματος Α όπου προβλέπεται η προσκόμιση ένορκης	Κατά τις ειδικότερες προβλέψεις της Πρόσκλησης, υπεύθυνη δήλωση αντί ένορκης βεβαίωσης υποβάλλεται μόνο όταν δεν προβλέπεται ένορκη βεβαίωση στη νομοθεσία του οικείου (κατά περίπτωση) κράτους. Εφόσον στη νομοθεσία του οικείου (κατά περίπτωση) κράτους δεν προβλέπεται ένορκη βεβαίωση, τότε μπορεί να υποβληθεί υπεύθυνη δήλωση σύμφωνα με τα οριζόμενα στην παρ. 5.3 της Πρόσκλησης σχετικά με τις υπεύθυνες δηλώσεις και στην περίπτωση που ο εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος είναι Έλληνας υπήκοος.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		βεβαίωσης) να υποβληθεί υπεύθυνη δήλωση η οποία έχει συνταχθεί ηλεκτρονικά, σύμφωνα με τα οριζόμενα στα άρθρα 24 και 27 του Ν. 4727/2020 (ΦΕΚ Α' 184/23.09.2020) αντί για ένορκη βεβαίωση ενώπιον συμβολαιογράφου.	
5.3		According to article 5.3 of the Invitation: <i>"Where this Invitation refers to "Solemn Declaration" means the Solemn Declaration of article 8 of Law 1599/1986, as its content has been determined by the Decision of the Minister of Interior, Public Administration and Decentralization with no. DIADP/A1/18368 (GG B' 1276/01.10.2002), which may also be drafted electronically, in accordance with the provisions of articles 24 and 27 of Law 4727/2020 (GG A' 184/23.09.2020). In case the Solemn Declaration is not issued through the Single Digital Portal of the Public Administration (gov.gr-SDP), and bears the handwritten signature of its issuer, the authentication of his/her signature by a competent authority is required. In case the Interested Party or the person solemnly declaring themselves to be foreigners, the Solemn Declaration shall also mean the affidavit or statement before a competent judicial or administrative authority or notary, in accordance with the laws of the State of origin/establishment of the Interested Party or the declaring person".</i> Please clarify whether in case that the authorized legal representative of a foreign legal entity is Greek resident is permitted (in all cases where the submission of a sworn statement is provided for in ANNEX A) to be issued electronically a solemn declaration in accordance with the provisions of articles 24 and 27 of Law 4727/2020 instead of a sworn statement before a notary.	According to the special provisions of the Invitation, a solemn declaration instead of a sworn statement is submitted only when the law of the relevant (as the case may be) State does not provide for sworn statements. If the legislation of the relevant (as the case may be) State does not provide for a sworn statement, then a solemn declaration may be submitted in accordance with the provisions of para. 5.3 of the Invitation regarding solemn declarations also in case the authorized representative is a Greek national.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
12	Παραρτήματα Α & Β	Παρακαλούμε να διευκρινισθεί εάν (α) οι ένορκες βεβαιώσεις/υπεύθυνες δηλώσεις, οι οποίες πρέπει να προσκομιστούν σύμφωνα με το Παράρτημα Α και τα Υποδείγματα στο Παράρτημα Β, απαιτείται να υπογράφονται από το νόμιμο (ους) εκπρόσωπο (ους) του Ενδιαφερομένου ή αν επιτρέπεται να υπογράφονται και από νομίμως εξουσιοδοτημένα πρόσωπα, και (β) εάν αντί για τις ένορκες βεβαιώσεις που προβλέπονται στο Παράρτημα Α υποδείγματα των οποίων περιλαμβάνονται στο Παράρτημα Β μπορεί να προσκομιστεί Υπεύθυνη Δήλωση ηλεκτρονικά υπογεγραμμένη.	(α) Επιτρέπεται η υπογραφή των ενόρκων βεβαιώσεων/υπεύθυνων δηλώσεων από νομίμως εξουσιοδοτημένα πρόσωπα. Με τα έγγραφα που θα υποβληθούν με την Εκδήλωση Ενδιαφέροντος απαιτείται η απόδειξη της εξουσιοδότησης. (β) Ως προς το δεύτερο ερώτημα, κατά τις ειδικότερες προβλέψεις της Πρόσκλησης, υπεύθυνη δήλωση αντί ένορκης βεβαίωσης υποβάλλεται μόνο όταν δεν προβλέπεται ένορκη βεβαίωση στη νομοθεσία του οικείου (κατά περίπτωση) κράτους .
	Annexes A & B	Please clarify whether (a) the sworn statements / solemn declarations to be submitted in accordance with Annex A and the Templates in Annex B are required to be signed by the legal representative of the Interested Party or it is allowed to be signed by duly authorised persons; and (b) instead of the sworn statements of Annex A templates of which are included in Annex B is permitted a Solemn Declaration electronically signed to be submitted	(a) Sworn statements/solemn declarations may be signed by duly authorized persons. Proof of the authorization must be submitted with the Expression of Interest. (b) Regarding the second question, according to the specific provisions of the Invitation, a solemn declaration instead of a sworn statement is submitted only when the law of the relevant (as the case may be) State does not provide for sworn statements.
13	5.3, παρ. 2.1 (α) του Παραρτήματος Α΄	Παρακαλούμε να επιβεβαιωθεί ότι οι χρηματοοικονομικές καταστάσεις (συμπεριλαμβανομένης της Έκθεσης Ανεξάρτητου Ορκωτού Ελεγκτή), οι οποίες πρέπει να προσκομιστούν προς απόδειξη της χρηματοοικονομικής ικανότητας του Ενδιαφερομένου σύμφωνα με το Παράρτημα Α 2.1 (Α), επιτρέπεται να προσκομιστούν στην αγγλική γλώσσα χωρίς να συνοδεύονται από επίσημη μετάφραση στην ελληνική γλώσσα. Αν όχι, παρακαλώ επιβεβαιώστε ότι αρκεί η μετάφραση στα ελληνικά μόνο των βασικών τους στοιχείων που παρουσιάζουν	Το πρώτο σκέλος του αιτήματός σας δεν επιβεβαιώνεται. Κατά τον όρο 5.3 της Πρόσκλησης «Τα Δικαιολογητικά Έγγραφα πρέπει να υποβληθούν στην ελληνική γλώσσα ή να συνοδεύονται από επίσημη μετάφρασή τους στην ελληνική γλώσσα.» Ως εκ τούτου, και οι χρηματοοικονομικές καταστάσεις (συμπεριλαμβανομένης της Έκθεσης Ανεξάρτητου Ορκωτού Ελεγκτή), οι οποίες πρέπει να προσκομιστούν προς απόδειξη της χρηματοοικονομικής ικανότητας του Ενδιαφερομένου σύμφωνα με το Παράρτημα Α

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		συνοπτικά τα χρηματοοικονομικά μεγέθη του Ενδιαφερόμενου και αποδεικνύουν την πλήρωση του Κριτηρίου Χρηματοοικονομικής Ικανότητας (ήτοι η Ετήσια Κατάσταση Οικονομικής Θέσης, Ετήσια Κατάσταση Συνολικού Εισοδήματος, Ετήσια Κατάσταση Ταμειακών Ροών, καθώς και η Έκθεση Ανεξάρτητου Ορκωτού Ελεγκτή).	2.1 (Α), απαιτείται να συνοδεύονται από επίσημη μετάφραση στην ελληνική γλώσσα. Ως προς το δεύτερο σκέλος του αιτήματός σας είναι επιτρεπτή η προσκόμιση επίσημων μεταφράσεων των αποσπασμάτων των Χρηματοοικονομικών Καταστάσεων που είναι κρίσιμα για την απόδειξη της πλήρωσης του Κριτηρίου Χρηματοοικονομικής Ικανότητας και συγκεκριμένα: - Κατάσταση χρηματοοικονομικής θέσης (ή Ισολογισμός), - Κατάσταση συνολικού εισοδήματος (ή Κατάσταση αποτελεσμάτων), - Κατάσταση μεταβολών καθαρής θέσης (ή Κατάσταση μεταβολών ιδίων κεφαλαίων), - Κατάσταση Ταμειακών Ροών (ή Κατάσταση χρηματοροών) και - Έκθεση Ελέγχου Ορκωτού Ελεγκτή Το Ταμείο διατηρεί το δικαίωμα να απαιτήσει την υποβολή πλήρους μετάφρασης των Χρηματοοικονομικών Καταστάσεων (ή μετάφρασης επιπλέον αποσπασμάτων), εφόσον το κρίνει αναγκαίο κατά την απόλυτη διακριτική του ευχέρεια.
	5.3, para. 2.1(a) of Annex A	Please confirm that the financial statements (including the Independent Auditor's Report), which must be submitted to evidencing the financial capacity of the Interested Party in accordance with Annex A 2.1 (A), may be submitted in English without being accompanied by an official translation in Greek. If not, please confirm that is permitted to be submitted the translation into Greek of only their basic elements that summarise the financial figures of the Interested Party and prove the fulfilment of the Financial Capacity Criterion (i.e. Profit &	The first part of your request is not confirmed. According to para. 5.3 of the Invitation: "<i>The Supporting Documents must be submitted in Greek or accompanied by their official translation in Greek.</i>" Therefore, the financial statements (including the Independent Auditor's Report), which must be submitted to prove the financial capacity of the Interested Party in accordance with Annex A par. 2.1(A), are required to be accompanied by an official translation into Greek.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		Loss, Balance Sheet and Cash Flow Statements as well as the Independent Auditor's Report).	With regard to the second part of your request, it is permissible to provide official translations of the extracts from the Financial Statements that are relevant for proving the fulfilment of the Financial Capacity Criterion, namely: - Balance sheet (or Statement of financial position); - Profit and loss (P&L) statement (or Income statement); - Statement of changes in equity (or Statement of retained earnings); - Cash flow statement and - Auditor's report (or Independent auditor's report) The Fund reserves the right to require the submission of a complete translation of the Financial Statements (or translation of additional extracts) if it deems it necessary and at its sole discretion.
14	Παράρτημα Α, παρ. 1.1 (3)	Στην περίπτωση που σύμφωνα με το δίκαιο της χώρας σύστασης/εγκατάστασης Εταιρικής Οντότητας δεν εκδίδεται απόσπασμα ποινικού μητρώου για τα Θιγόμενα Πρόσωπα που έχουν καταγωγή από άλλη χώρα, παρακαλούμε να επιβεβαιωθεί ότι αρκεί να προσκομιστεί (α) ένορκη βεβαίωση από την Εταιρική Οντότητα, υπογεγραμμένη από τους νομίμους εκπροσώπους της, με την οποία θα βεβαιώνεται ότι έως την ημερομηνία υπογραφής της βεβαίωσης τα ως άνω Θιγόμενα Πρόσωπα δεν έχουν καταδικαστεί διά τελεσίδικης απόφασης για έναν απ' τους λόγους που αναφέρονται υπό τα στοιχεία (α) έως (στ) του Παραρτήματος Α 1.1 (3) (σύμφωνα με το Υπόδειγμα 4 του Παραρτήματος Β) καθώς και (β) το απόσπασμα ποινικού μητρώου από την χώρα καταγωγής των Θιγόμενων Προσώπων.	Η κατανόησή σας επιβεβαιώνεται.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEol Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
	Annex A, para. 1.1 (3)	In the case that according to the law of the country of incorporation / registered seat of a Corporate Entity no extract of a criminal record is issued for the Affected Persons originating from another country, please confirm that it is sufficient to submit (a) sworn statement from the Corporate Entity, signed by its legal representatives, in which it shall be certified that until the date of signing the sworn statement the aforementioned Affected Persons have not been convicted by a final judgement for any one of the criminal acts stated in items (a) to (f) of Annex A 1.1 (3) (according to Statement Template 4 of Annex B) as well as (b) the extract of the criminal record from the country of origin of the Affected Persons.	Your understanding is confirmed.
15	5.3	Κατανοούμε ότι στην περίπτωση κατά την οποία σύμφωνα με το δίκαιο της χώρας σύστασης/εγκατάστασης Εταιρικής Οντότητας/καταγωγής Θιγόμενου Προσώπου η επισημείωση (apostille) της Χάγης τίθεται ηλεκτρονικά στα δημόσια έγγραφα, αυτή (η ηλεκτρονική επισημείωση) είναι σύμφωνη με την απαίτηση του όρου 5.3 της Πρόσκλησης. Παρακαλούμε να επιβεβαιωθεί.	Η κατανόησή σας επιβεβαιώνεται.
	5.3	We understand that in the case that, according to the law of the country of incorporation / registered seat of the Corporate Entity / origin of the Affected Person, the Hague apostille is placed electronically in public documents, this (electronic annotation) is in accordance with the requirement of paragraph 5.3 of the Invitation. Please confirm.	Your understanding is confirmed.
16	Παράρτημα Α, παρ. 2.1 (Α)	Σύμφωνα με το Παράρτημα Α 2.1 (Α) της Πρόσκλησης "Μεμονωμένος Ενδιαφερόμενος που είναι Εταιρική Οντότητα πρέπει να υποβάλει: (Α) Αντίγραφα των δημοσιευμένων χρηματοοικονομικών καταστάσεων (ενοποιημένων, κατά περίπτωση) των τελευταίων τριών (3) ελεγμένων οικονομικών	Κατά τον κρίσιμο όρο της Διακήρυξης, οι Ενδιαφερόμενοι υποβάλλουν αντίγραφα των δημοσιευμένων και ελεγμένων οικονομικών καταστάσεων των τριών τελευταίων ετών.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		ετών, σύμφωνα με τα Διεθνή Πρότυπα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς (ΔΠΧΑ), ή, σε περίπτωση που δε συντρέχει υποχρέωση σύνταξης με βάση τα ΔΠΧΑ, σύμφωνα με τα λογιστικά πρότυπα που επιβάλλει ή επιτρέπει η εκάστοτε ισχύουσα νομοθεσία του κράτους σύστασης / εγκατάστασης της Εταιρικής Οντότητας, που έχουν ελεγχθεί από αναγνωρισμένη ελεγκτική εταιρεία, εγγεγραμμένη στην αρμόδια αρχή της χώρας εγκατάστασης της Εταιρικής Οντότητας, και έχουν δημοσιευθεί σύμφωνα με το εφαρμοστέο δίκαιο της χώρας σύστασης / εγκατάστασης (ανάλογα με την περίπτωση) της Εταιρικής Οντότητας, μαζί με αποδεικτικά στοιχεία της εν λόγω δημοσίευσης". Παρακαλώ επιβεβαιώστε ότι ο Ενδιαφερόμενος/Τρίτο Μέρος επιτρέπεται κατά τα ανωτέρω να προσκομίσει τις δημοσιευμένες χρηματοοικονομικές καταστάσεις των ελεγμένων οικονομικών ετών 2020, 2021 και 2022 και να μην προσκομίσει κατά την Ημερομηνία Υποβολής τις χρηματοοικονομικές καταστάσεις για το οικονομικό έτος 2023 δεδομένου ότι οι τελευταίες δεν θα έχουν ακόμα ελεγχθεί και δημοσιευτεί και (β) να συμπληρώσει τα στοιχεία που απαιτούνται για το Υπόδειγμα της Δήλωσης 5 του Παραρτήματος Β αντιστοίχως βάσει των χρηματοοικονομικών καταστάσεων των ελεγμένων οικονομικών ετών 2020, 2021 και 2022.	Εφόσον οι χρηματοοικονομικές καταστάσεις του έτους 2023 δεν έχουν ελεγχθεί και δημοσιευθεί, τότε προσκομίζονται οι καταστάσεις των ετών 2020, 2021 και 2022. Τα στοιχεία που απαιτούνται για τη συμπλήρωση του Υποδείγματος Δήλωσης 5 του Παραρτήματος Β συμπληρώνονται βάσει των υποβαλλόμενων χρηματοοικονομικών καταστάσεων. Εν προκειμένω, σε σχέση με το συγκεκριμένο ερώτημα, η Δήλωση 5 συμπληρώνεται βάσει των χρηματοοικονομικών καταστάσεων των ελεγμένων οικονομικών ετών 2020, 2021 και 2022.
	Annex A, para. 2.1 (A)	According to Annex A 2.1 (A) of the Invitation "Single entity Interested Party that is a Corporate Entity must submit: (A) Copies of the published financial statements (consolidated if applicable) of the last three (3) audited financial years, drawn up in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS), or, in case that there is no requirement to draw them up	According to the relevant clause of the Declaration, Interested Parties submit copies of the published and audited financial statements of the last three years.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		in accordance with IFRS, in accordance with accounting standards imposed or permitted by applicable law of the Corporate Entity's country of incorporation / registered seat (as appropriate), audited by a reputable audit firm, registered with the competent authority in the country of the Corporate Entity's registered seat, and published in accordance with the applicable law of the Corporate Entity's country of incorporation / registered seat (as appropriate) together with evidence of such publication. Please confirm that according to the above, the Interested Party / Third Party is permitted to (a) submit the published financial statements for the audited financial years 2020, 2021 and 2022 and not submit the financial statements for the financial year 2023 since the latter would have not yet been published at the Submission Date, and (b) fill in the information required for the Statement Template 5 of Annex B respectively based on the financial statements of the audited financial years 2020, 2021 and 2022.	If the financial statements of the year 2023 have not been audited and published, then the statements of the years 2020, 2021 and 2022 are submitted. The information required to complete the Statement Template 5 of Annex B shall be completed on the basis of the financial statements submitted. In the case at hand, regarding the specific question, Statement 5 shall be filled in on the basis of the financial statements of the audited financial years 2020, 2021 and 2022.
17	5.3	Παρακαλούμε επιβεβαιώστε ότι επιτρέπεται να προσκομιστεί ενώπιόν σας ποινικό μητρώο ή άλλο πιστοποιητικό, το οποίο εκδίδεται και παρέχεται online ως πρωτότυπο έγγραφο (και δεν παραδίδεται σε hard copy), εκτυπωμένο όπως ακριβώς έχει χορηγηθεί από την αρμόδια αρχή.	Επιτρέπεται η υποβολή εγγράφου που εκδίδεται πρωτοτύπως ως ηλεκτρονικό έγγραφο. Για την περίπτωση αυτή ο όρος 5.1 της Πρόσκλησης ορίζει τα ακόλουθα: «Διευκρινίζεται ότι σε περίπτωση που πρωτότυπο έγγραφο είναι ηλεκτρονικό έγγραφο: (α) το πρωτότυπο ηλεκτρονικό έγγραφο, ως εκδίδεται, περιλαμβάνεται στην ηλεκτρονική συσκευή αποθήκευσης, (β) στο Φάκελο Α' υποβάλλεται εκτυπωμένο αντίγραφο του πρωτότυπου ψηφιακού εγγράφου επικυρωμένο κατά τις προβλέψεις του Ν. 4727/2020 (ΦΕΚ Α' 184/23.09.2020) για τα ηλεκτρονικά έγγραφα (εφόσον απαιτείται επικύρωση κατά το Νόμο) και

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEol Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
	5.3	Please confirm that is permitted to be submitted to HRADF criminal record or other certificate issued online as original (and not provided in hard copy by the competent authority) printed exactly as this is provided by the competent authority.	(γ) στο Φάκελο Β' υποβάλλεται απλό αντίγραφο του εγγράφου του Φακέλου Α'. A document originally issued as an electronic document is submitted admissibly. For this case, paragraph 5.1 of the Invitation stipulates the following: <i>"It is clarified that if an original document is an electronic document:</i> (a) <i>the original electronic document, as issued, is included in the electronic storage device;</i> (b) <i>a printed copy of the original digital document verified in accordance with the provisions of Law 4727/2020 (GG A' 184/23.09.2020) on electronic documents (if verification is required by Law) is submitted to File A, and</i> (c) <i>a simple copy of the document in File A shall be submitted to File B."</i>
18	Παράρτημα Α, παρ. 1.1, 2.1 και 2.5	Παρακαλούμε επιβεβαιώστε ότι στην περίπτωση που το νομίμως εξουσιοδοτημένο πρόσωπο από Ενδιαφερόμενο νομικό πρόσωπο με έδρα και εγκατάσταση σε χώρα εκτός Ελλάδος να υπογράψει για λογαριασμό και στο όνομα του Ενδιαφερομένου τις ένορκες βεβαιώσεις/Υπεύθυνες Δηλώσεις που πρέπει να προσκομιστούν ως Δικαιολογητικά Έγγραφα όπως προβλέπονται στο Παράρτημα Α, είναι κάτοικος Ελλάδος, επιτρέπεται οι ένορκες αυτές βεβαιώσεις να ληφθούν από τον εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο ενώπιον Έλληνα Συμβολαιογράφου και στα ελληνικά και επιπλέον ότι περαιτέρω επιτρέπεται αντί για τις ένορκες βεβαιώσεις να προσκομιστούν υπεύθυνες δηλώσεις σύμφωνα με τον όρο 5.3 της Πρόσκλησης.	Ως προς το πρώτο σκέλος του αιτήματός σας, η απάντηση είναι καταφατική, ανεξαρτήτως της χώρας σύστασης/εγκατάστασης του συμμετέχοντος οικονομικού φορέα και ανεξαρτήτως της υπηκοότητας του νομίμου εκπροσώπου. Ειδικότερα, όπου στην Πρόσκληση προβλέπεται ένορκη βεβαίωση, είναι επιτρεπτή η χορήγηση αυτής από τον εκπρόσωπο του οικονομικού φορέα ενώπιον Έλληνα Συμβολαιογράφου. Ως προς το δεύτερο σκέλος του αιτήματός σας, κατά τις ειδικότερες προβλέψεις της Πρόσκλησης, υπεύθυνη δήλωση αντί ένορκης βεβαίωσης υποβάλλεται μόνο όταν δεν προβλέπεται ένορκη βεβαίωση στη νομοθεσία του οικείου (κατά περίπτωση) κράτους. Εφόσον στη νομοθεσία του οικείου (κατά περίπτωση) κράτους δεν προβλέπεται ένορκη βεβαίωση, τότε μπορεί να υποβληθεί υπεύθυνη δήλωση σύμφωνα με τα

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
			οριζόμενα στην παρ. 5.3 της Πρόσκλησης σχετικά με τις υπεύθυνες δηλώσεις.
	Annex A, paras. 1.1, 2.1 and 2.5	Please confirm that in the event that the duly authorised person by an Interested Party being a legal entity established and registered in a country outside Greece, authorised to sign on behalf and in the name of the Interested Party the sworn statements to be submitted as Supporting Documents as provided in Annex A, is a resident of Greece, these sworn statements are allowed to be obtained by the authorised representative before a Greek Notary and in Greek and that further is permitted instead of these sworn statements to be submitted solemn declarations according to clause 5.3 of the Invitation.	As regards the first part of your request, the answer is in the affirmative, irrespective of the country of incorporation/establishment of the participating economic operator and irrespective of the nationality of the legal representative. In particular, where the Invitation provides for a sworn statement, it is permissible for the representative of the economic operator to issue it before a Greek Notary. With regards to the second part of your request, according to the special provisions of the Invitation, the sworn statement is replaced by a solemn declaration only when the law of the relevant (as the case may be) State does not provide for sworn statements. If the legislation of the relevant (as the case may be) State does not provide for sworn statements, then a solemn declaration may be submitted in accordance with para. 5.3 of the Invitation in relation to solemn declarations.
19	Παράρτημα Α, παρ. 1.1(9)	Σύμφωνα με το Παράρτημα Α 1.1 (9), εάν ο ενδιαφερόμενος είναι εταιρεία εισηγμένη σε ρυθμιζόμενη (χρηματιστηριακή) αγορά, δεν απαιτείται να προσκομίσει ένορκη βεβαίωση όπου αναφέρονται τα πλήρη λεπτομερή στοιχεία της μετοχικής σύνθεσης της Εταιρικής Οντότητας, συμπεριλαμβανομένης της ταυτοποίησης των φυσικών προσώπων που είναι οι απώτεροι δικαιούχοι των Εταιρικών Οντοτήτων, είτε είναι μέτοχοι της Εταιρικής Οντότητας είτε είναι μέτοχοι των μετόχων της Εταιρικής Οντότητας κ.ο.κ. (σύμφωνα με το Υπόδειγμα Δήλωσης 3 του Παραρτήματος Β).	Επιβεβαιώνεται η κατανόησή σας.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		Παρακαλούμε να επιβεβαιωθεί ότι στην περίπτωση που ο μοναδικός μέτοχος του Ενδιαφερομένου είναι εταιρεία εισηγμένη σε ρυθμιζόμενη (χρηματιστηριακή) αγορά δεν απαιτείται (στην ένορκη βεβαίωση σύμφωνα με το Υπόδειγμα Δήλωσης 3 του Παραρτήματος Β) περαιτέρω ανάλυση της μετοχικής σύνθεσης του Ενδιαφερομένου (παρά μόνο η αναφορά του μοναδικού μετόχου) και ως εκ τούτου δεν απαιτείται και ταυτοποίηση των φυσικών προσώπων που είναι οι απώτεροι δικαιούχοι και αρκεί να προσκομιστεί επιπλέον το πιστοποιητικό/ένορκη βεβαίωση (όταν το πιστοποιητικό δεν εκδίδεται) εκδοθέν από το αρμόδιο χρηματιστήριο που να βεβαιώνει ότι ο μοναδικός μέτοχος του Ενδιαφερομένου είναι εισηγμένη ρυθμιζόμενη (χρηματιστηριακή) αγορά εταιρική οντότητα.	
	Annex A, par. 1.1(9)	According to Annex A 1.1 (9), if the Interested Party is a company listed on a regulated (stock exchange) market, it is not required to submit a sworn statement stating the full details of the shareholding structure of the Corporate Entity, including the identification of natural persons who are the ultimate beneficiaries of the Corporate Entities, whether they are shareholders of the Corporate Entity or are shareholders of the shareholders of the Corporate Entity and so on (according to Statement Template 3 of Annex B). Please confirm that in the event that the sole shareholder of the Interested Party is a company listed on a regulated (stock exchange) market, no further analysis of the shareholder composition of the Interested Party is required (but only reference to the sole shareholder, in the sworn statement according to the Statement Template 3 of Annex B) and	Your understanding is confirmed.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		therefore the identification of the natural persons who are the ultimate beneficiaries is not required and it is sufficient to submit in addition the certificate / sworn statement (when the certificate is not issued) issued by the competent stock exchange certifying that the sole shareholder of the Interested Party is a corporate entity listed on a regulated (stock exchange) market.	
20	Παράρτημα Α, παρ. 1.1 (3)	Παρακαλούμε να επιβεβαιωθεί ότι απόσπασμα ποινικού μητρώου εκδοθέν από αρμόδια αρχή χώρας εκτός Ελλάδος που αναφέρει ότι το φυσικό πρόσωπο που αφορά δεν έχει κανένα ποινικό μητρώο ή αναφέρει ότι δεν υπάρχει καμία καταδικαστική απόφαση εις βάρος του εν λόγω προσώπου ή ότι το ποινικό του μητρώο είναι μηδενικό (α) καλύπτει όλες τις περιπτώσεις υπό τα στοιχεία (α) μέχρι (στ) που αναφέρονται στο Παράρτημα Α 1.1 (3) της Πρόσκλησης και (β) παραδεκτά υποβάλλεται από τον Ενδιαφερόμενο ως Δικαιολογητικό Έγγραφο της Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος σύμφωνα με το Παράρτημα Α 1.1 (3). Επιπλέον, παρακαλούμε να επιβεβαιωθεί ότι το απόσπασμα ποινικού μητρώου για γενική χρήση εκδοθέν από το Τμήμα Ποινικού Μητρώου του Υπουργείου Δικαιοσύνης της Ελλάδος και το οποίο χορηγείται ηλεκτρονικά μέσω της ηλεκτρονικής διεύθυνσης https://www.gov.gr/upourgeia/upourgeio-dikaiousunes/dikaiousunes/antigrapho-poinikou-metroou και είναι μηδενικό (α) καλύπτει όλες τις περιπτώσεις υπό τα στοιχεία (α) μέχρι (στ) που αναφέρονται στο Παράρτημα Α 1.1 (3) της Πρόσκλησης και (β) παραδεκτά υποβάλλεται από τον Ενδιαφερόμενο ως Δικαιολογητικό Έγγραφο της Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος σύμφωνα με το Παράρτημα Α 1.1 (3).	Ως προς το πρώτο σκέλος του ερωτήματός σας, εφόσον το λευκό ποινικό μητρώο κατά το δίκαιο του κράτους έκδοσης του αποσπάσματος ισοδυναμεί με βεβαίωση περί μη καταδίκης για τα αδικήματα των υποπεριπτώσεων α' έως στ' της περ. 3 της υποπαραγρ. 1.1 της παρ. 1 του Παραρτήματος Α' της Πρόσκλησης, τότε αρκεί η υποβολή του αποσπάσματος ποινικού μητρώου. Σε διαφορετική περίπτωση απαιτείται, επιπλέον του πιστοποιητικού ποινικού μητρώου, να υποβληθεί και ένορκη βεβαίωση ή υπεύθυνη δήλωση κατά τις ειδικότερες προβλέψεις της διάταξης αυτής. Ως προς το δεύτερο σκέλος του ερωτήματός σας, επιβεβαιώνεται ότι απόσπασμα ποινικού μητρώου για γενική χρήση εκδοθέν από το Τμήμα Ποινικού Μητρώου του Υπουργείου Δικαιοσύνης της Ελλάδος και το οποίο χορηγείται ηλεκτρονικά μέσω της ηλεκτρονικής διεύθυνσης https://www.gov.gr/upourgeia/upourgeio-dikaiousunes/dikaiousunes/antigrapho-poinikou-metroou και είναι μηδενικό καλύπτει όλες τις περιπτώσεις υπό τα στοιχεία (α) μέχρι (στ) που αναφέρονται στο Παράρτημα Α 1.1 (3) της Πρόσκλησης και παραδεκτά υποβάλλεται από τον Ενδιαφερόμενο ως Δικαιολογητικό Έγγραφο της Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος σύμφωνα με το Παράρτημα Α 1.1 (3). Διευκρινίζεται ότι σε περίπτωση που Θιγόμενο(-α) Πρόσωπο(-α) έχει / έχουν διαφορετική χώρα συνήθους διαμονής ή / και

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
			ιθαγένεια από αυτήν της χώρας σύστασης / πραγματικής εγκατάστασης (ανάλογα με την περίπτωση) της Εταιρικής Οντότητας, τότε τα απαιτούμενα αποσπάσματα ποινικού μητρώου ή άλλα ισοδύναμα έγγραφα / πιστοποιητικά πρέπει να εκδοθούν από τις αρμόδιες δικαστικές ή διοικητικές αρχές και των δύο ή τριών δικαιοδοσιών (ανάλογα με την περίπτωση). Δείτε συναφώς με τα ερωτήματά σας, και τη διευκρίνιση υπ' αρ. 6 στο έγγραφο διευκρινίσεων του Ταμείου με ημερομηνία 30 Απριλίου 2024.
	Annex A, par. 1.1 (3)	Please confirm that a criminal record extract issued by a competent authority of a country outside Greece, stating that the natural person concerned has no criminal record or that there is no conviction against the person concerned or that his/hers criminal record is blank (zero) (a) covers all cases under points (a) to (f) referred to in Annex A 1.1 (3) of the Invitation and (b) is admissibly submitted by the Interested Party as supporting document of the Expression of Interest in accordance with Annex A 1.1 (3). In addition, please confirm that the criminal record extract issued for general use by the Criminal Record Department of the Ministry of Justice of Greece [and which is issued] electronically via the web address https://www.gov.gr/upourgeia/upourgeo-dikaiousunes/dikaiousunes/antigrapho-poinikou-metroou and is blank (zero) a) covers all cases under items (a) to (f) referred to in Annex A 1.1 (3) of the Invitation and (b) is admissibly submitted by the Interested Party as supporting document of the Expression of Interest in accordance with Annex A 1.1 (3).	With regard to the first part of your question, if the absence of a criminal record, under the law of the State in which the extract was issued, is equivalent to a certificate of non-conviction for the offences referred to in subparagraphs (a) to (f) of para. 3 of subpara. 1.1 of para. 1 of Annex A of the Invitation, then it is sufficient to submit the extract of the criminal record. Otherwise, in addition to the criminal record extract, a sworn statement or solemn declaration must be submitted in accordance with the relevant provisions of this clause. Regarding the second part of your question, it is confirmed that an extract of a criminal record for general use issued by the Department of Criminal Records of the Ministry of Justice of Greece and which is issued electronically via the web address https://www.gov.gr/upourgeia/upourgeo-dikaiousunes/dikaiousunes/antigrapho-poinikou-metroou and is blank covers all cases under points (a) to (f) referred to in Annex A 1.1 (3) of the Invitation and is admissible submitted by the

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
			Interested Party as a Supporting Document of the Expression of Interest in accordance with Annex A 1.1 (3). It is clarified that in case the Affected Person(s) has/have a different country of habitual residence and/or nationality from that of the country of incorporation / actual residence (as the case may be) of the Corporate Entity, then the required criminal record extracts or other equivalent documents/certificates must be issued by the competent judicial or administrative authorities of both or of all three jurisdictions (as the case may be). See with regard to your questions, Clarification No. 6 in the Fund's clarification document dated 30 April 2024.
21	Παράρτημα Α παρ. 2.5	Σύμφωνα με το Παράρτημα Α 2.5, Μέλος Κοινοπραξίας που στηρίζεται στους πόρους Τρίτου Μέρους για την πλήρωση του Κριτηρίου Χρηματοοικονομικής Ικανότητας, υποβάλλει επίσης τα αντίστοιχα κατά περίπτωση προαναφερθέντα έγγραφα για την απόδειξη της πλήρωσης του Κριτηρίου Χρηματοοικονομικής Ικανότητας από το εν λόγω Τρίτο Μέρος, δηλαδή ένορκες βεβαιώσεις σύμφωνα με τα Υποδείγματα Δηλώσεων 5 και 6, καθώς και τα σχετικά Δικαιολογητικά Έγγραφα τεκμηρίωσης της χρηματοοικονομικής ικανότητας του Τρίτου Μέρους, σύμφωνα με τα προβλεπόμενα στο Παράρτημα Α 2.5. Παρακαλούμε να επιβεβαιωθεί ότι: (α) στην ένορκη βεβαίωση σύμφωνα με το Υπόδειγμα 5 όταν προσκομίζεται για το Τρίτο Μέρος του οποίου την χρηματοοικονομική επάρκεια στηρίζεται μέλος Κοινοπραξίας, και άρα υπογράφεται από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπο του Τρίτου Μέρους, στο σημείο (λεκτικό) που το Υπόδειγμα 5 αναφέρει ότι: "Η [...] (επωνυμία του Ενδιαφερόμενου) πληροί το	(α) Ως προς το πρώτο σκέλος του ερωτήματός σας, κατά τις προβλέψεις του όρου 4.2.3.Γ και της παρ. 2.5 του Παραρτήματος Α', το Τρίτο Μέρος, στις ικανότητες του οποίου στηρίζεται το Μέλος της Κοινοπραξίας, απαιτείται να υποβάλει το Υπόδειγμα Δήλωσης 6 του Παραρτήματος Β' της Πρόσκλησης. Το Υπόδειγμα Δήλωσης 5 του Παραρτήματος Β' συμπληρώνεται και υπογράφεται από το Μέλος της Κοινοπραξίας, το οποίο στηρίζεται στις ικανότητες του Τρίτου Μέρους. (β) Ως προς δεύτερο σκέλος του ερωτήματός σας, δεδομένης της απάντησης στο πρώτο, επισημαίνεται ότι το Τρίτο Μέρος δεν υποβάλει δήλωση βάσει του Υποδείγματος Δήλωσης 5 του Παραρτήματος Β'. Το Μέλος της Κοινοπραξίας, το οποίο στηρίζεται στις ικανότητες του Τρίτου Μέρους, συμπληρώνει στον Πίνακα Α' του Υποδείγματος Δήλωσης 5 του Παραρτήματος Β' τα οικονομικά στοιχεία του Τρίτου Μέρους,

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		Κριτήριο Χρηματοοικονομικής Ικανότητας της παραγράφου 4.2.3 της Πρόσκλησης ως εξής:", δεδομένου ότι το Τρίτο Μέρος συμμετέχει στο Διαγωνισμό προκειμένου να διαθέσει τους χρηματοοικονομικούς του πόρους σε Μέλος της Κοινοπραξίας, προσαρμόζεται ως εξής: "Ο [...] είναι Τρίτο Μέρος που παρέχει τους οικονομικούς του πόρους στην [...] (επωνυμία του Μέλους Κοινοπραξίας), μέλος της κοινοπραξίας [...] για την ικανοποίηση του Κριτηρίου Χρηματοοικονομικής Επάρκειας όπως προβλέπεται στην παράγραφο 4.2.3 της Πρόσκλησης, όπως ακολουθεί:" αν όχι παρακαλούμε να παραθέσετε το κατάλληλο λεκτικό για την ανωτέρω περίπτωση, και (β) ότι στην ως άνω περίπτωση, δηλαδή που το Υπόδειγμα Β προσκομίζεται από Τρίτο Μέρος που παρέχει τους οικονομικούς του πόρους σε Μέλος Κοινοπραξίας προκειμένου να ικανοποιηθεί το Κριτήριο Χρηματοοικονομικής Επάρκειας από την Κοινοπραξία, δεν χρειάζεται να συμπληρωθεί ο πίνακας "Β. Κοινοπραξία" αλλά μόνο ο πίνακας "Α. Τρίτο Μέρος".	τα οποία εν συνεχεία συμπληρώνονται στον Πίνακα Β' για να σταθμιστούν με τα ίδια κεφάλαια των άλλων μελών της Κοινοπραξίας βάσει του μεριδίου συμμετοχής τους στην Κοινοπραξία.
	Annex A, par. 2.5	In accordance with Annex A 2.5 of the Invitation, a Consortium Member relying on the resources of a Third Party for the fulfilment of the Financial Capacity Criterion, also submits the respective as applicable, aforementioned documents, to demonstrate the fulfilment of the Financial Capacity Criterion by that Third Party, i.e. sworn statements in accordance with the Statement Templates 5 and 6, as well as the relevant Supporting Documents demonstrating the financial capacity of the Third Party, in accordance with the provisions of Annex A 2.5. Please confirm (a) that in the sworn statement according to Statement Template 5 that it is submitted by the Third Party, on which the financial adequacy of a Consortium Member is relied, and therefore signed by an authorized representative of the	(a) With regard to the first part of your question, according to the provisions of para. 4.2.3.C and para. 2.5 of Annex A, the Third Party on whose capacities the Consortium Member relies, is required to submit Statement Template 6 of Annex B to the Invitation. Statement Template 5 of Annex B shall be completed and signed by the Consortium Member, which relies on the capacities of the Third Party. (b) As regards the second part of your question, given the answer to the first, please note that the Third Party does not submit a declaration according to Statement Template 5 of Annex B. The Consortium Member, which relies on the capacities of the Third Party, fills in the Table A of Statement

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEol Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		Third Party, the wording of the Statement Template 5 that states: [...] (Name of the Interested Party) satisfies the Financial Capacity Criterion of paragraph 4.2.3 of the Invitation as follows: ", since the Third Party participates in the Tender in order to allocate its financial resources to a Consortium Member, is adjusted as follows: "[.] is a Third Party providing its financial resources to [.] (name of the Consortium Member), member of the consortium [...] for fulfilment of the Financial Capacity Criterion as provided in paragraph 4.2.3 of the Invitation, as follows: : ", if not please provide the appropriate wording for the above case, and (b) that in the aforementioned case, i.e. that the Statement Template 5 is submitted by a Third Party providing its financial resources to a Consortium Member in order for the Consortium to satisfy the Financial Capacity Criterion, it is not necessary to complete the table "B. Consortium" but only the table "A. Third Party".	Template 5 of Annex B the financial data of the Third Party, which are then filled in Table B to be weighted with the equity of the other Consortium members based on their participation in the Consortium.
22	Άρθρο 5.3 και Παράρτημα Α	Παρακαλούμε να επιβεβαιωθεί στην περίπτωση που ένα πιστοποιητικό ή η θέση της επισημείωσης της Χάγης σε αυτό καθυστερεί να παραδοθεί από την αρμόδια αλλοδαπή αρχή και ως εκ τούτου δεν είναι δυνατόν να προσκομιστεί με την Εκδήλωση Ενδιαφέροντος κατά την Ημερομηνία Υποβολής, επιτρέπεται η προσκόμιση ένορκης βεβαίωσης/υπεύθυνης δήλωσης προσωρινώς και σε αντικατάσταση του αντίστοιχου εγγράφου, στην οποία θα αναφέρεται ότι το έγγραφο που υποκαθίσταται θα προσκομιστεί μόλις παραδοθεί από την αρμόδια αρχή (ή οποιαδήποτε άλλη αναφορά υποδειχθεί από το Ταμείο). Να ληφθεί επίσης υπόψη ότι από την Πρόσκληση Υποβολής Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος απαιτείται η προσκόμιση των	Δεν επιβεβαιώνεται το αίτημά σας. Τα Δικαιολογητικά Έγγραφα που θα υποβληθούν με την Εκδήλωση Ενδιαφέροντος πρέπει να είναι πλήρη και σύμφωνα με τις απαιτήσεις της Πρόσκλησης. Επισημαίνεται ότι κατά τον όρο 5.1 της Πρόσκλησης, στο Φάκελο Α' της Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος, πέραν των πρωτοτύπων, γίνονται αποδεκτά και νομίμως επικυρωμένα αντίγραφα των πρωτοτύπων.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΔΙΕΥΚΡΙΝΙΣΕΩΝ – ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΕΚΔΗΛΩΣΗΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝΤΟΣ - ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΛΑΥΡΙΟΥ Α.Ε.
INVITATION FOR THE EXPRESSION OF INTEREST - CLARIFICATIONS LIST - LAVRIO PORT AUTHORITY S.A.

#	Παραπομπή ΠΕΕ IEoI Reference	Ερώτηση Question	Απάντηση Answer
		πρωτότυπων εγγράφων κατά την υποβολή της Εκδήλωσης Ενδιαφέροντος	
	Clause 5.3 and Annex A	Please confirm that in the event that a certificate or the Hague Apostille is delayed to be issued by the competent foreign authority and is therefore not possible to be submitted with the Expression of Interest on the Submission Date, it is permitted to provide a temporary sworn statement and in replacement of the corresponding document, stating that the substituted document will be submitted as soon as it is delivered by the competent authority (or any other reference indicated by the Fund). It should also be taken into consideration that the Invitation for Submission of Expression of Interest requires the submission of the original documents when submitting the Expression of Interest.	Your request is not confirmed. The Supporting Documents submitted with the Expression of Interest must be complete and in accordance with the requirements of the Invitation. Please note that according to para. 5.1 of the Invitation, in addition to originals, certified copies of the originals are also accepted in File A of the Expression of Interest.